



---

## SHORT GUIDELINES FOR THE PUBLICATION OF YOUR ARTICLE IN FIT MONOGRAPH

**Reality vs. Illusion:  
From Morse Code to Machine Translation**  
Contributions presented at APTIF9

FIT publication edited by In-kyung Ahn - Frans De Laet – Joongchol Kwak

### DEADLINE FOR SUBMITTING YOUR TEXT

**31 AUGUST 2019**

Please, send your text to Frans De Laet  
[fdelaet@gmail.com](mailto:fdelaet@gmail.com)

**IMPORTANT:** If you've ever finished writing your article earlier, please don't wait until the last day to send it. The sooner we have the texts, the sooner we can start with the final formatting and the sooner the publication will be available. Thank you very much!

### LENGTH OF THE ARTICLE

+/- 6 000 words (including abstract, notes, references, tables...). MIN = 4000 words MAX= 9000 words

### LANGUAGES

English – French (= FIT's working languages)

### STRUCTURE OF THE ARTICLE

Title

Name(s) of author(s)

Author's / -s' affiliation(s)

Abstract in English **or** French, that is to say one of the working languages of FIT +/- 10 to 15 lines)

Keywords (+/- 5)

Article

Endnotes (if there are). **PLEASE DO NOT USE FOOTNOTES**

Acknowledgement (if there are)

References

Author's complete postal address + e-mail

Abstract in the second working language of FIT

Please note that the members of Babel Standing Committee are ready to translate abstracts (there are no costs involved).

## **GENERAL FORMATTING**

### **Please, do not use any preformatted stylesheet**

Use WORD as text processor

Create margins of 2.5 cm on top, bottom, left and right

Align left

Enter your text in Times New Roman pt. 12

Insert a double line space over the complete text

Don't use page breaks

Indent 1,2cm for each new paragraph

For emphasis: please use bold

Use *italics* for titles of books

Use curved “ ” quotations marks

Use endnotes, not footnotes

For references IN the text: example

... as was already announced in the early 1960s (Jacobsen 1986: 154).

## **SHORT GUIDELINES FOR REFERENCES**

**(Thank you for paying careful attention to the punctuation, e.g. the place of “ ” and full stops).**

### **For books:**

Jacobsen, F. 2007. *Interpreting skills*. London: Longman.

Better is to have the author's full name:

Jacobsen, Alfred. 2007. *Interpreting skills*. London: Longman.

**For books online:**

Jacobsen, Alfred. 2007. *Interpreting skills*. Longman.  
<http://www.longman/jacobsen/220>

**For articles in journal:**

Jacobsen, Alfred. 2007. "Interpreting skills". *Babel* 60 (3): 23 – 41.

Please note: ... skills". So, first quotation marks, and then full stop.

**For articles in a book:**

Jacobsen, Alfred. 2007. "Interpreting skills". In *Handbook of interpreting*, ed. by House, Mariana; and John Kelly, 23 – 41. Oxford: OUP.

**For articles online:**

Jacobsen, Alfred. 2007. "Interpreting skills".  
<http://www.freepapers/jacobsen/skills>

**IMPORTANT NOTES**

Authors who write in a language other than their A-language or native language are advised to have their text proofread by a native speaker before sending it to us. Language quality is also one of the primary requirements for John Benjamins to publish articles.

The submitted texts will be reviewed by the editors in combination with members of the Babel editorial board and possibly also reviewers of John Benjamins.

**THANK YOU VERY MUCH and GOOD LUCK!**

**Frans De Laet**  
[fdelaet@gmail.com](mailto:fdelaet@gmail.com)